

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 23024
PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124

S. SISTO - PG
 PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
 APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/78 DEL 21-08-78

VERBALE N° 467/96^{RM} DEL 24 SET. 1996

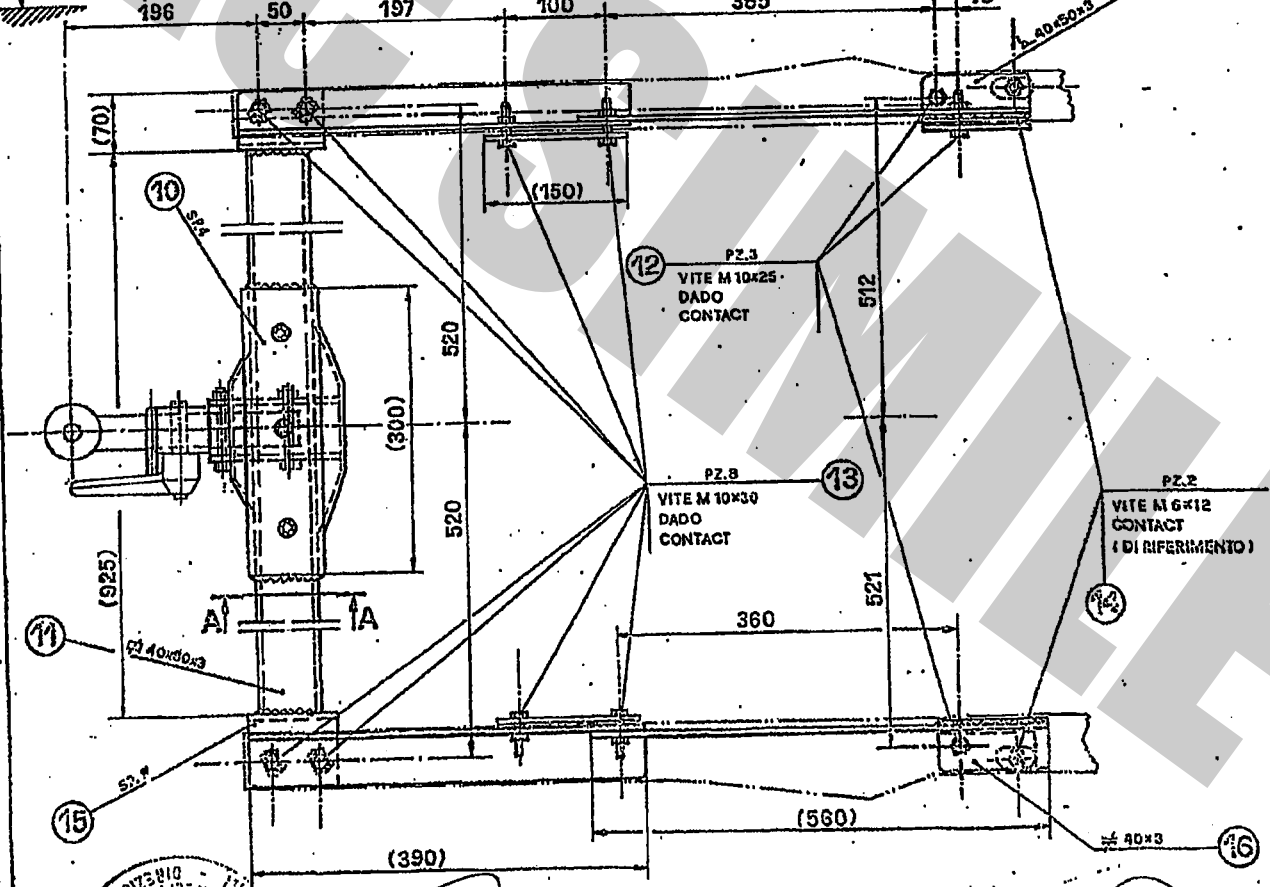
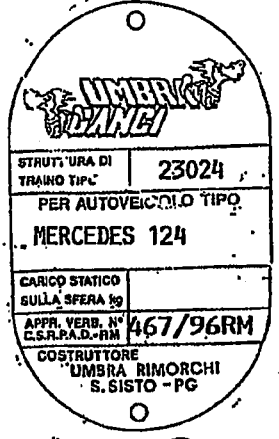
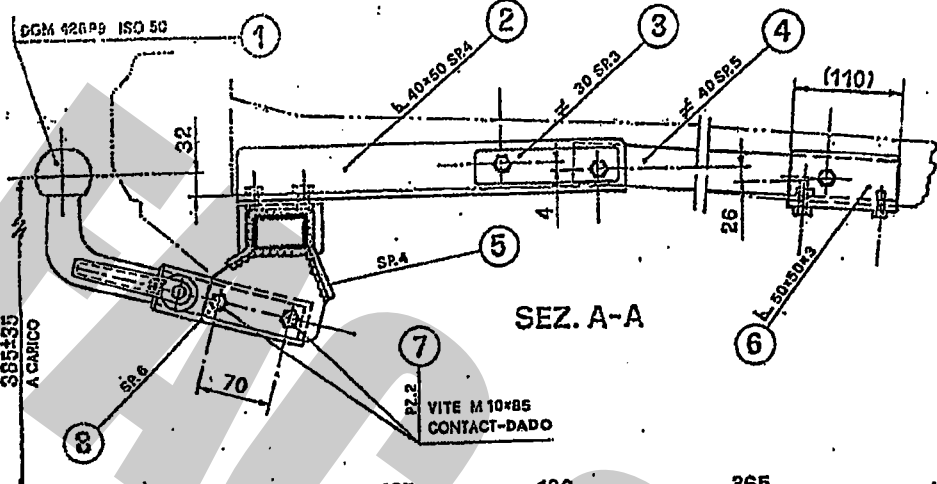
ANNO 1996

CARATTERI E GRANDEZZE AL VERO

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

LE QUOTE () SONO INDICATIVE

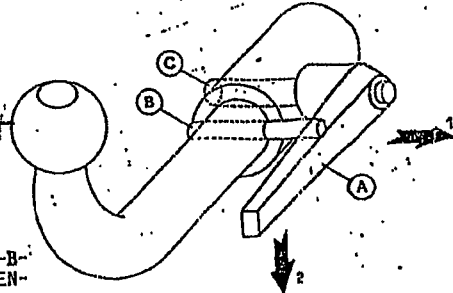
FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO «UMBRA GANCI» - STAMPATO A SECCO



IL DIRETTORE



DISPOSITIVO DI TRAINO AD AZIONE RAPIDA DELLA SFERA - MOD. C -
 1) ALZARE LA LEVA -A- E RUOTARLA IN MODO DA SCAVALCARE IL PERNO -B-
 2) LASCIARE LA LEVA E RUOTARLA IN MODO DA SBLOCCARE IL PERNO ECCENTRICO -C- 3) TIRARE LA LEVA E SFILARE IL PERNO DI FISSAGGIO -C-

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 23024 PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI Pesi E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLIGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76

VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996

ANNO 1996

PAG. 1/6

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA-BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIA-BILE -MT-	CARICO STATICO SU SFERA KG
51669 EST 112-B-E-G	1650	2.45	75
51669 EST 112C-D-E-G	1650	2.50	75
51669 EST 113-B	1450	2.45	75
51669 EST 113C-D	1450	2.50	75
51669 EST 114-B	1450	2.45	75
51669 EST 114C-D	1450	2.50	75
51669 EST 115-B	1515	2.45	75
51669 EST 115C-D	1515	2.50	75
51669 EST 116-B	1515	2.45	75
51669 EST 116C-D	1515	2.50	75
51669 EST 117-B	1515	2.45	75
51669 EST 117C-D	1515	2.50	75
51669 EST 118-B	1435	2.45	75
51669 EST 118C-D	1435	2.50	75
51669 EST 119-P-R-S-T-U-V	1100	2.45	77
51669 EST 119-M-EM	1100	2.45	77
51669 EST 12-B-C-D-E-G-H-I	1100	2.45	77
51669 EST 121-B	1100	2.45	77
51669 EST 121C-D	1100	2.45	77
51669 EST 121E-G	1100	2.45	77
51669 EST 121H-I	1100	2.45	77
51669 EST 122-B	1100	2.45	77
51669 EST 122C-D	1100	2.45	77
51669 EST 122E-G	1100	2.45	77
51669 EST 122H-I	1100	2.45	77
51669 EST 123-B	1450	2.45	75
51669 EST 123C-D	1450	2.45	75
51669 EST 123E-G	1450	2.45	75
51669 EST 123H-I	1450	2.45	75
51669 EST 124-B	1500	2.45	75
51669 EST 124C-D	1500	2.45	75
51669 EST 124E-G	1500	2.45	75
51669 EST 124H-I	1500	2.45	75
51669 EST 125-B	1500	2.45	75
51669 EST 125C-D	1500	2.45	75

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 23024 PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI Pesi E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLIGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76

VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996

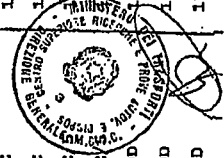
ANNO 1996

PAG. 2/6

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA-BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIA-BILE -MT-	CARICO STATICO SU SFERA KG
51669 EST 124020.10	200	2.45	77
51669 EST 01-B-C-D-E-G-H	200/5	2.45	77
51669 EST 01EM	200/5	2.45	77
51669 EST 02-B-C-D-E-G-H	200	2.45	77
51669 EST 02EM	200	2.45	77
51669 EST 03-B-C-D-E-G-H-I	200E	2.45	77
51669 EST 03EM	200E	2.45	77
51669 EST 03N-P-R-S-M-EM	200E	2.45	77
51669 EST 04-B-C-D-E-G-H-I	200E/5	2.45	77
51669 EST 04EM-CM-DM	200E/5	2.45	77
51669 EST 04N-P-R-S-T-U-V	200E/5	2.45	77
51669 EST 04W-X-Y-Z-EM-M	200E/5	2.45	77
51669 EST 05-B-C-D-E-G-H-I	200E/5	2.45	77
51669 EST 05EM-DM	200E	2.45	77
51669 EST 05N-F-R-S-M-EM	200E	2.45	77
51669 EST 06-B	300E	2.45	77
51669 EST 07-B	300E	2.45	77
51669 EST 08-B-C-D-E-G-H-I	200D	2.45	77
51669 EST 08N-P-R-S-T-U-V	200D	2.45	77
51669 EST 08M-EM	200D	2.45	77
51669 EST 09-B-C-D-E-G-H-I	200D/5	2.45	77
51669 EST 09N-P-R-S-T-U-V	200D/5	2.45	77
51669 EST 09M-EM	200D/5	2.45	77
51669 EST 10-B-C-D-E-G-H-I	200D	2.45	77
51669 EST 102-B-E-G	220E	2.45	75
51669 EST 102C-D-E-I	220E	2.45	75
51669 EST 105-B-E-G	280E	2.45	75
51669 EST 105C-D-E-I	280E	2.45	75
51669 EST 106-B-E-G	280E	2.45	75
51669 EST 106C-D-E-I	280E	2.45	75
51669 EST 107-B-E-G	280E	2.45	75
51669 EST 107C-D-E-I	280E	2.45	75
51669 EST 108-P-R-S-T-U-V	200D	2.45	77
51669 EST 108M-EM	200D	2.45	77
51669 EST 11-B-C-D-E-G-H-I	300D	2.45	77





S.A.I. S. SISTO - PG
Marchio di concessione

DISPOSITIVO DI TRAIUO TIPO 25024
PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124

ANNO 1996

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

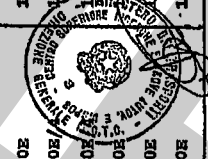
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRCO. MIN. 20776 DEL 21-06-76

VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM.	VERSIONI E MODELLI	MASSE RIMORCHIABILI KG	LARGHEZZA RIMORCHIABILE -MT-	CARICO STATICO SU SFERA KG
51669 EST 125E-G	E300D	124131.12	2.45	75
51669 EST 125E-L	E300D	124131.12	2.50	75
51669 EST 12R-P-R-S-T-U-Y	300D	124130.12	2.45	77
51669 EST 12X-M-DM	300D	124130.12	2.45	77
51669 EST 13-B-C-D-E-G-H-I	250D	124125.10	2.45	77
51669 EST 131	E200 CABRIO	124060.10	2.45	75
51669 EST 131B	E200 CABRIO	124060.10	2.50	75
51669 EST 132	E200 CABRIO	124060.12	2.45	75
51669 EST 132B	E200 CABRIO	124060.12	2.45	75
51669 EST 133	E220 CABRIO	124062.10	2.50	75
51669 EST 133B	E220 CABRIO	124062.10	2.50	75
51669 EST 134	E220 CABRIO	124062.12	2.45	75
51669 EST 134B	E220 CABRIO	124062.12	2.50	75
51669 EST 135	E320 CABRIO	124066.10	2.45	75
51669 EST 135B	E320 CABRIO	124066.10	2.50	75
51669 EST 136	E320 CABRIO	124066.12	2.45	75
51669 EST 136B	E320 CABRIO	124066.12	2.50	75
51669 EST 137	E320/5 CABRIO	124066.12	2.45	75
51669 EST 137B	E320/5 CABRIO	124066.12	2.50	75
51669 EST 13N-P-R-S-T-U-Y	250D	124125.10	2.45	77
51669 EST 13X-M-DM	250D	124125.10	2.45	77
51669 EST 14-B-C-D-E-G-H-I	250D	124125.12	2.45	77
51669 EST 14N-P-R-S-T-U-Y	250D	124125.12	2.45	77
51669 EST 14X-M-DM	250D	124125.12	2.45	77
51669 EST 15-B-C-D-E-G-H-I	200E	124021.10	2.45	77
51669 EST 15CM-DM	200E	124021.10	2.45	77
51669 EST 15N-P-R-S-M-DM	200E	124021.10	2.45	77
51669 EST 16-B-C-D-E-G-H-I	200E	124021.12	2.45	77
51669 EST 16CM-DM	200E	124021.12	2.45	77
51669 EST 16N-P-R-S-M-DM	200E	124021.12	2.45	77
51669 EST 17-B-C-D-E-G-H-I	200E	124021.10	2.45	77
51669 EST 17M	200E	124021.10	2.45	77
51669 EST 18-B-C-D-E-G-H-I	260E	124026.10	2.45	77
51669 EST 18CM-DM	260E	124026.10	2.45	77
51669 EST 18N-P-R-S-T-U-Y	260E	124026.10	2.45	77



DISPOSITIVO DI TRAIUO TIPO 25024
PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124

ANNO 1996

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRCO. MIN. 20776 DEL 21-06-76

VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM.	VERSIONI E MODELLI	MASSE RIMORCHIABILI KG	LARGHEZZA RIMORCHIABILE -MT-	CARICO STATICO SU SFERA KG
51669 EST 18X-Y-Z-BA-M-DM	260E	124026.10	2.45	77
51669 EST 19-B-C-D-E-G-H-I	260E	124026.12	2.45	77
51669 EST 19CM-DM	260E	124026.12	2.45	77
51669 EST 19N-P-R-S-M-DM	260E	124026.12	2.45	77
51669 EST 20-B-C-D-E-G-H-I	300E/M	124030.10	2.45	77
51669 EST 20N-P-R-S-T-U-Y	300E/M	124030.10	2.45	77
51669 EST 20X-M-DM-DM	300E/M	124030.10	2.45	77
51669 EST 21-B-C-D-E-G-H-I	300E/M	124230.10	2.45	77
51669 EST 21CM-DM	300E/M	124230.10	2.45	77
51669 EST 21N-P-R-S-T-U-Y	300E/M	124230.10	2.45	77
51669 EST 30-B-C-D-E-G-H-I	300E	124230.10	2.45	75
51669 EST 30EY-CM-DM	300E	124230.10	2.45	75
51669 EST 30N-P-R-S-T-U-Y	300E	124230.10	2.45	75
51669 EST 30W-X-Y-Z-BA-M	300E	124230.12	2.45	75
51669 EST 30-B-C-D-E-G-H-I	300E	124230.12	2.45	75
51669 EST 30CM-DM	300E	124230.12	2.45	75
51669 EST 30N-P-R-S-M-DM	300E	124230.12	2.45	75
51669 EST 40-B-C-D-E-G-H-I	260E	124226.10	2.45	75
51669 EST 40EY-CM-DM	260E	124226.10	2.45	75
51669 EST 40N-P-R-S-T-U-Y	260E	124226.10	2.45	75
51669 EST 40W-X-Y-Z-BA-M	260E	124226.10	2.45	75
51669 EST 41-B-C-D-E-G-H-I	260E	124226.12	2.45	75
51669 EST 41CM-DM	260E	124226.12	2.45	75
51669 EST 41N-P-R-S-T-U-Y	260E	124226.12	2.45	75
51669 EST 42-B-C-D-E-G-H-I	300D	124330.10	2.45	75
51669 EST 42EY	300D	124330.10	2.45	75
51669 EST 42N-P-R-S-T-U-Y	300D	124330.12	2.45	75
51669 EST 43-B-C-D-E-G-H-I	300D	124330.12	2.45	75
51669 EST 43EY	300D	124330.12	2.45	75
51669 EST 45-B-C-D-E-G-H-I	230CE	124043.10	2.45	75
51669 EST 45EY-CM-DM	230CE	124043.10	2.45	75
51669 EST 45N-P-R-S-T-U-Y	230CE	124043.10	2.45	75
51669 EST 45W-X-Y-Z-BA-M	230CE	124043.12	2.45	75
51669 EST 46-B-C-D-E-G-H-I	230CE	124043.12	2.45	75
51669 EST 46CM-DM	230CE	124043.12	2.45	75
51669 EST 46N-P-R-S-T-U-Y	230CE	124043.12	2.45	75

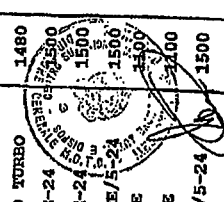


DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 23024 PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124		ANNO 1996	
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		PAG. 6/6	
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPPONTATI SU APOSTILLA TARGHETTA	
VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996			
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI			
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIA- BILE -INT- MM
51669 EST 81-B-C-D-E-G-H-I	300D TURBO	1500	2.45
51669 EST 82-B-C-D-E-G-H-I	300D TURBO 4M	1500	2.45
51669 EST 90	300CE-24	1600	2.45
51669 EST 90B	300CE-24	1600	2.50
51669 EST 91	300CE-24	1600	2.45
51669 EST 91B	300CE-24	1600	2.50
51669 EST 92-B	220CE	1450	2.45
51669 EST 92C-D	220CE	1450	2.50
51669 EST 93-B-E-G	320E	1550	2.45
51669 EST 93C-D-E-I	320E	1550	2.50
51669 EST 94-B-E-G	320E	1550	2.45
51669 EST 94C-D-E-I	320E	1550	2.50
51669 EST 95-B-E-G	320E/5	1550	2.45
51669 EST 95C-D-E-I	320E/5	1550	2.50
51669 EST 98-B-E-G	200E	1450	2.45
51669 EST 98C-D-E-I	200E	1450	2.50
51669 EST 99-B-E-G	200E	1450	2.45
51669 EST 99C-D-E-I	200E	1450	2.50

Prot. 5450 del 20 SET. 1996
 operazione 26.01.0.1255
 agli autoveicoli sopra indicati
 può essere applicata la struttura
 di traino approvata con verbale
 467/96 del 24 SET. 1996
 C. S. R. P. A. D. DI ROMA
 IL DIRETTORE



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 23024 PER AUTOVEICOLI MERCEDES 124		ANNO 1996	
PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		PAG. 5/5	
MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 2076 DEL 21-06-76		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPPONTATI SU APOSTILLA TARGHETTA	
VERBALE N° 467/96 DEL 24 SET. 1996			
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI			
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA- BILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIA- BILE -INT- MM
51669 EST 47-B-C-D-E-G-H-I	300CE	1400	2.45
51669 EST 47EM-CM-DM	300CE	1400	2.45
51669 EST 47N-P-R-S-T-U-V	300CE	1400	2.45
51669 EST 47N-X-Y-Z-RA-M	300CE	1400	2.45
51669 EST 48-B-C-D-E-G-H-I	300CE	1400	2.45
51669 EST 48CM-DM	300CE	1400	2.45
51669 EST 48N-P-R-S-M-RM	300CE	1400	2.45
51669 EST 52-B-C-D-E-G-M	300D TD	1500	2.45
51669 EST 52EM	300D TD	1500	2.45
51669 EST 53-B-C-D-E-G-M	300D TD	1500	2.45
51669 EST 53EM	300D TD	1500	2.45
51669 EST 54-B-C-D-E-G-H-I	200/M	1350	2.45
51669 EST 54CM-DM	200/M	1350	2.45
51669 EST 54N-P-R-S-M-RM	200/M	1350	2.45
51669 EST 55-B-C-D-E-G-H-I	200/SM	1350	2.45
51669 EST 55CM-DM	200/SM	1350	2.45
51669 EST 55N-P-R-S-M-RM	200/SM	1350	2.45
51669 EST 56-B-C-D-E-G-H-I	200/M	1350	2.45
51669 EST 56CM-DM	200/M	1350	2.45
51669 EST 56N-P-R-S-M-RM	200/M	1350	2.45
51669 EST 59-B-C-D-E-G-H-I	250D TD	1490	2.45
51669 EST 59N-M-RM	250D TD	1490	2.45
51669 EST 62-B-C-D-E-G-H-I	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 62CM-DM	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 62N-P-R-S-M-RM	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 63-B-C-D-E-G-H-I	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 63CM-DM	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 63N-P-R-S-M-RM	300CE-24	1500	2.45
51669 EST 64-B-C-D-E-G-H-I	250D TURBO	1480	2.45
51669 EST 65-B-C-D-E-G-H-I	300E-24	1500	2.45
51669 EST 66-B-C-D-E-G-H-I	300E-24	1500	2.45
51669 EST 67-B-C-D-E-G-H-I	300CE/5-24	1500	2.45
51669 EST 74-B-C-D-E-G-H-I	200CE	1300	2.45
51669 EST 75-B-C-D-E-G-H-I	200CE	1300	2.45
51669 EST 79-B-C-D	300E/5-24	1500	2.45



FAC SIMILE



COD.: 23024

TIMBRO A SECCO

COSTRUITO DA: UMBRA RIMORCHI -S.SISTO (PG) TEL. 075/5280260-5280453

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.I.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società Umbra Rimorchi che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

DISPOSITIVO DI TRAINO MERCEDES 124 2° SERIE

- Smontare il rivestimento a sinistra e a destra del vano bagagliaio.
- Praticare in corrispondenza delle bulnature esistenti sulla traversa inferiore e longherine interno baule POS. 13 n° 8 fori Ø 10,5.
- Posizionare la traversa della struttura di traino e serrare a pacchetto con i tiranti 2 e 4 mediante 8 bulloni Ø 10M.
- Dal disotto della vettura in POS. 14 (foro di riferimento) e praticare in dima con essi i fori liberi POS. 12 e serrare a pacchetto con 3 bulloni M10.
- Montare il rivestimento interno.
- Effettuare a fondo tutti i bulloni previo controllo centro sfera esattamente in asse mezzera vettura.
- Effettuare i collegamenti elettrici al giunto 7 poli secondo norme vigenti (CUNA NC 165-30)

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino
tipo
è stato montato a regola d'arte, rispettando le
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sulla
l'autoveicolo mod.
targa

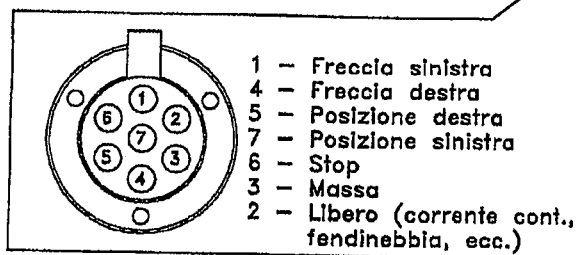
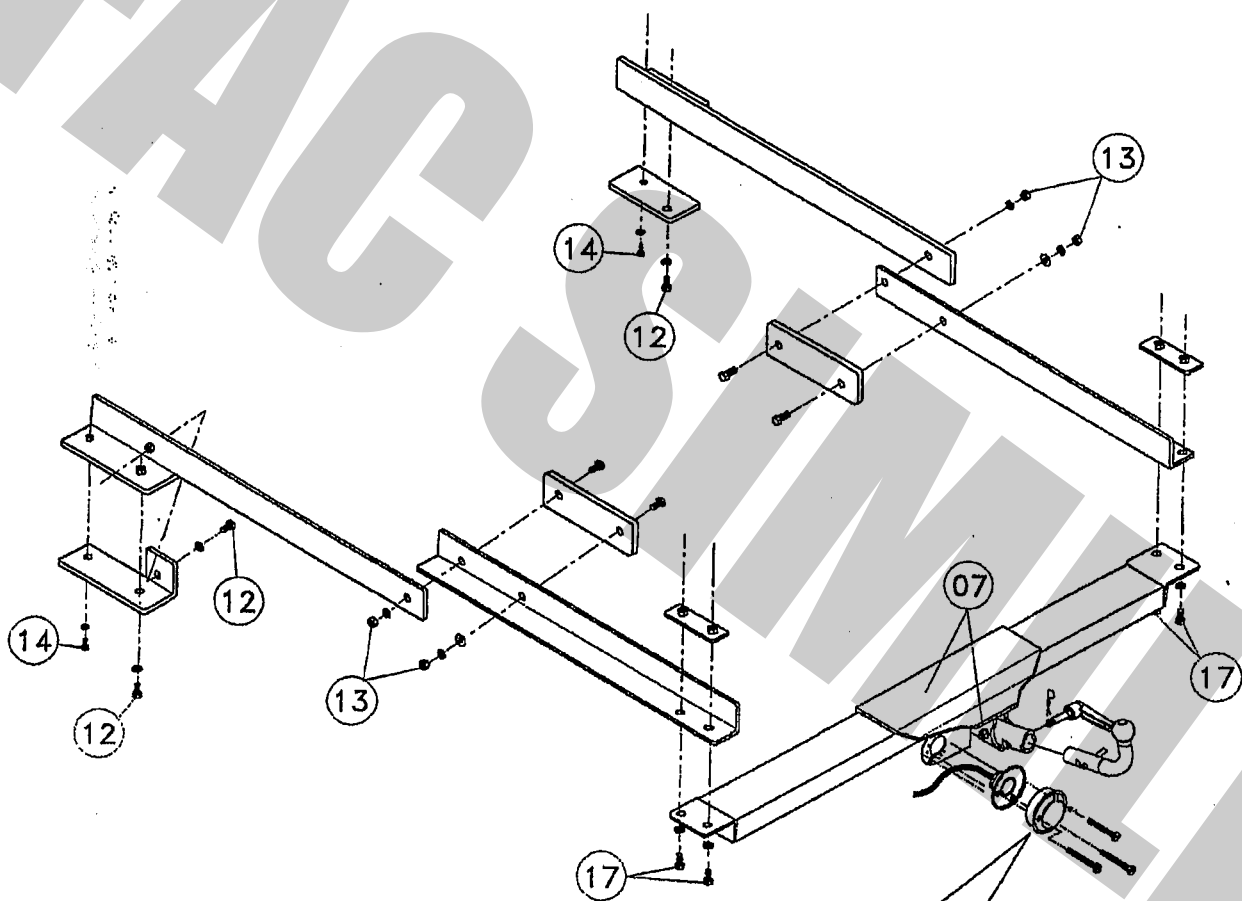
IN FEDE

(Timbro e firma)

Li

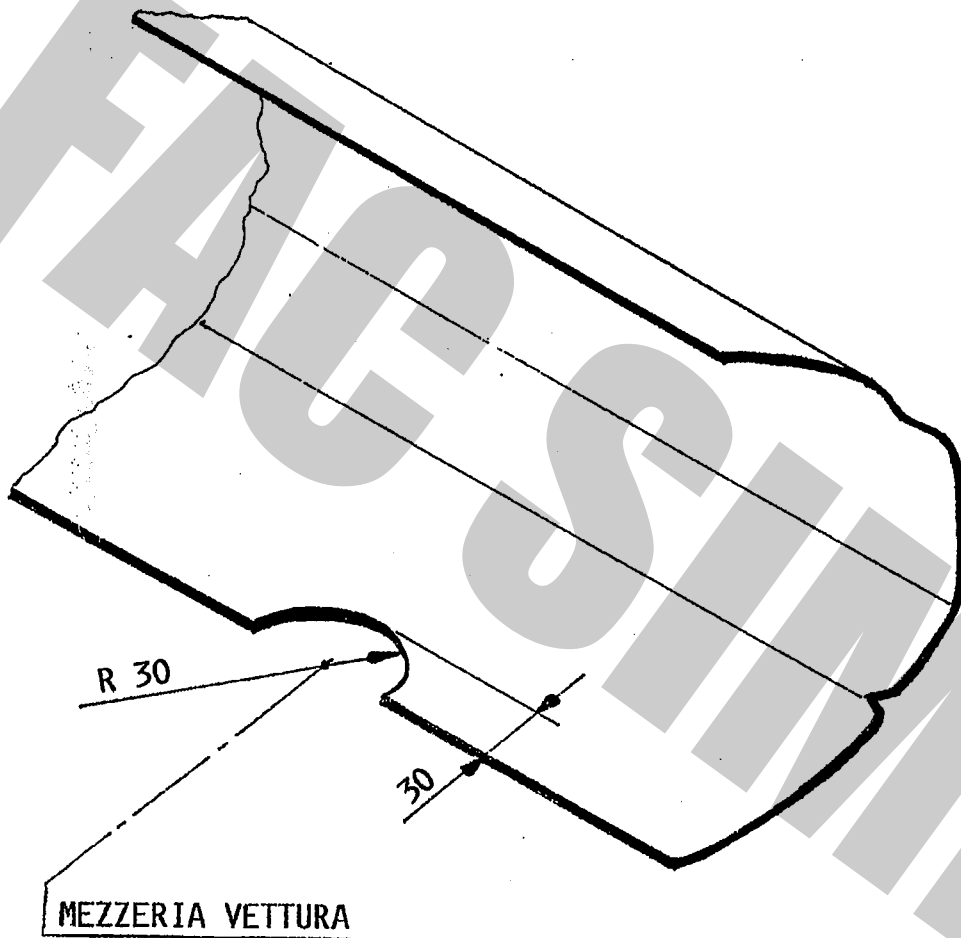
MERCEDES SERIE 124 BERL. - COD. 23024

07) Nr. 2 / VITI	M10x85 - DADO - CONTACT
12) Nr. 3 / VITI	M10x25 - CONTACT
13) Nr. 4 / VITI	M10x30 - DADO - CONTACT + 2 RONDELLE #30
14) Nr. 2 / VITI	M6x20 - CONTACT
17) Nr. 4 / VITI	M12x35 - CONTACT



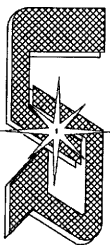
FAC SIMILE

MERCEDES 124 COD. 23024 - MERCEDES 124 SW COD. 23025



- SE NECESSARIO , PRATICARE NEL PARAURTI UN' APERTURA COME EVIDENZIATO NELLO SCHEMA .

FAC SIMILE



UMBRA RIMORCHI s.r.l.

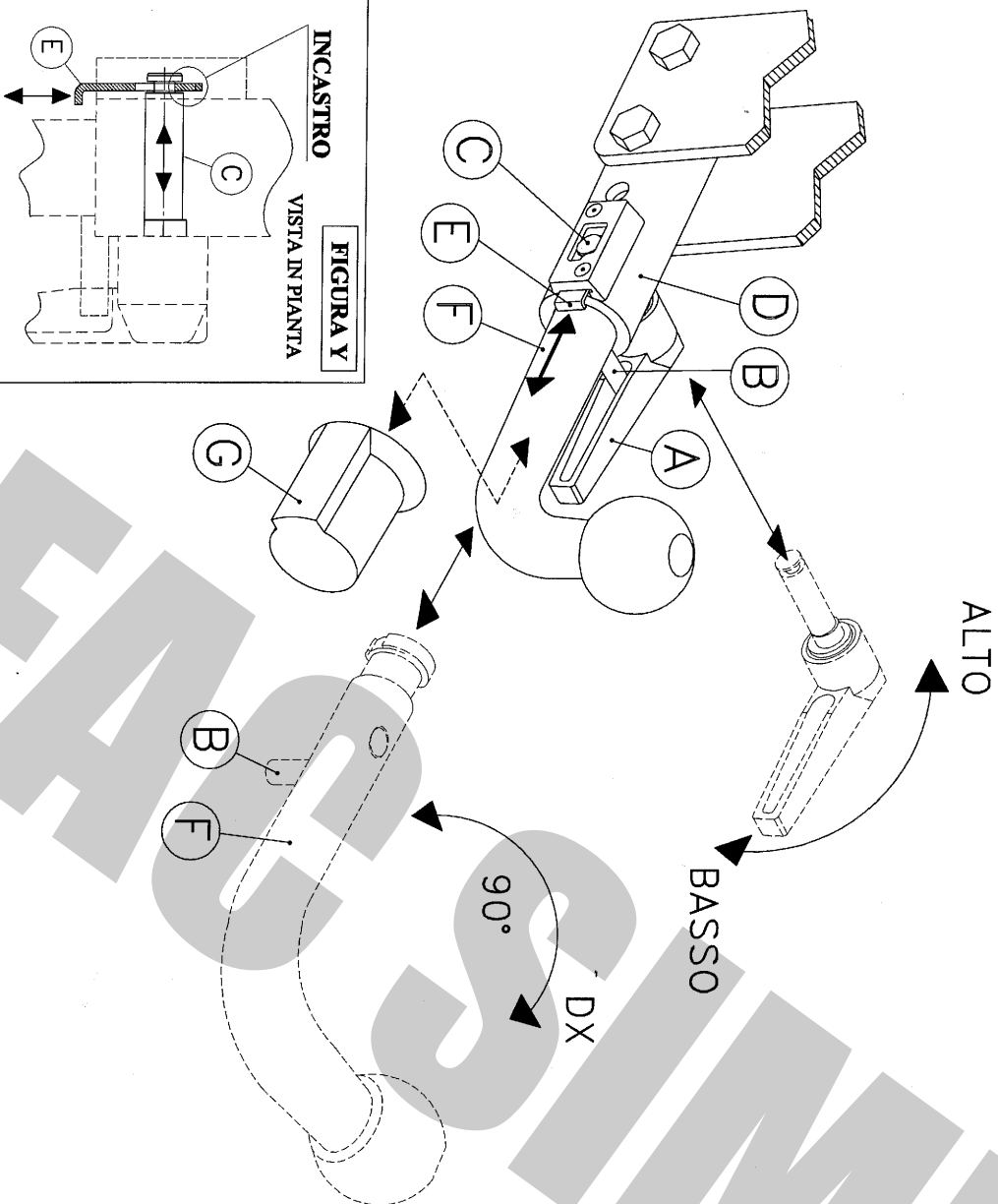
06132 S.Sisto - Perugia (ITALY) - Via C.Pizzoni,37/39

Tel. +39-075-5280260-5280453 Fax +39-075-5287033

E-Mail: umbrarimorchi@umbrarimorchi.it http://www.umbrarimorchi.it

COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

MECCANISMO MOD. "C" 2007



USO E MANUTENZIONE

1. Mantenere la sfera e il dispositivo ad estrazione rapida puliti e lubrificati.
2. Controllare saltuariamente il diametro della sfera in diversi punti; qualora si sia ridotto a 49mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sfera.
3. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo ad estrazione rapida deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicata dalle norme.
4. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.

ISTRUZIONI DI USO PER IL DISPOSITIVO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA

SMONTAGGIO:

- 1) Alzare la leva a scatto **A**;
- 2) Ruotare la leva in modo da scavalcare il perno di sicurezza **B**;
- 3) Lasciare la leva a scatto e ruotarla verso il basso in modo da sbloccare l'eccentrico del perno di fissaggio **C**;
- 4) Tenere pigiata la linguetta **E** e, contemporaneamente tirare la leva **A** sfilando il perno di collegamento **C**;
- 5) Ruotare la sfera **F** di circa 90° in senso orario; estrarre la sfera **F** dal canotto **D**;
- 6) Infine, coprire il canotto con il tappo **G**.

RIMONTAGGIO:

- 1) Togliere il tappo **G**;
 - 2) Partendo con la sfera **F** ruotata di circa 90° verso destra, inserirla nel canotto **D** in battuta al perno **B**, e successivamente ruotarla in senso antiorario fino a riportarla in posizione verticale;
 - 3) Spingere la linguetta **E** ed infilare fino in fondo il perno di fissaggio **C** nel canotto **D**;
 - 4) Rilasciare la linguetta **E** ed assicurarsi, tirando la leva **A**, che il perno **C** sia rimasto bloccato nella linguetta **E** (vedi figura **Y**);
 - 5) Ruotare la leva a scatto **A** verso l'alto in modo da bloccare l'eccentrico del perno di collegamento **C**;
 - 6) Alzare la leva a scatto **A**, ruotarla sovrappendola al perno **B**, rilasciare e spingere la leva in modo che il perno entri nella cavità della leva.
- IMPORTANTE:**
ASSICURARSI CHE NELLA FASE DI AGGANCIO DELLA SFERA LA LINGUETTA DI SICUREZZA **E** ENTRI NELLA GOLIA DEL PERNO DI COLLEGAMENTO **C** PER EVITARE LA FUORIUSCITA ACCIDENTALE DEL PERNO. (VEDI FIGURA **Y**)

Nel caso in cui la sfera vada ad occultare la targa è obbligatorio togliere la sfera per rendere visibile la targa.

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITTE:

M6=10Nm	M10=55Nm	M14=135Nm
M8=25Nm	M12=85Nm	M16=200Nm

L'azienda declina ogni responsabilità sulle inosservanze delle indicazioni qui tutte riportate.